

# ПАСПОРТ

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ и ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ термосваривающих приборов hd 250/260 MS – 8

### **ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

Настоящее техническое описание и инструкция по эксплуатации содержит необходимую информацию по эксплуатации и обслуживанию приборов.

В ваших интересах изучить эту инструкцию перед эксплуатацией приборов.

Упаковочные приборы фирмы HAWO- это термосваривающие приборы для сваривания термопластичных пленок, пригодных для сваривания тепловым методом.

Специальные характеристики приборов более подробно описаны в разделе «Эксплуатация приборов».

Термосваривающие приборы предназначены для производственного и делового использования и должны применяться только в рекомендованных целях.

К эксплуатации приборов допускаются только обученные сотрудники. Приборы предназначены для применения только в сухих помещениях и должны быть защищены от влажности.

Фирма сохраняет за собой право на модификацию приборов в интересах технологического прогресса.

Так же, как и другие технические устройства, наши приборы подвержены износу.

Для обеспечения безотказной работы приборы должны быть вскрыты опытными сотрудниками, по меньшей мере, один раз в год, тщательно очищены и проверены на безопасность.

Прибор может быть вскрыт только после отключения из розетки.

Пожалуйста, тщательно изучите эту инструкцию.

Пожалуйста, используйте только рекомендованные фирмой запасные части и расходные материалы.

Фирма HAWO не несет ответственности за отказы, связанные с использованием запчастей, не рекомендованных фирмой.

### **ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА**

Каждый полностью собранный прибор является предметом постоянной проверки качества, также как и его отдельные узлы.

Мы требуем также проверки качества комплектующих узлов от наших поставщиков.

Все приборы сконструированы в соответствии с действующими правилами.

Каждое электрическое устройство проверяется в соответствии с нормами VDE.

### **ПОСТАВКА И УПАКОВКА**

Каждый прибор поставляется в собственной оригинальной упаковке.

**Пожалуйста, извлекайте прибор из упаковки бережно.**

Включайте прибор, только убедившись, что никаких частей не осталось в упаковке.

**Ваши действия в случае, если прибор поврежден во время перевозки (даже если упаковка не повреждена):**

Фирма не несет ответственности за повреждения, которые произошли во время перевозки и не были обнаружены при нормальных обстоятельствах или о которых было сообщено слишком поздно.

**Тем не менее, проверяйте груз (накладную) немедленно.**

В случае если груз был поврежден, должна быть оформлена жалоба и акт о повреждениях.

Если повреждения обнаружены после вскрытия упаковки, факт повреждения или согласовательное письмо должны быть отправлены немедленно перевозчику. В этом случае товар должен быть задержан.

### **УСТАНОВКА**

Приборы устанавливаются в обычных рабочих помещениях.

Не допускается: попадание на приборы пыли, пара и водяных брызг.

Это может привести к отказу прибора.

Не допускается установка и использование приборов во взрывоопасных помещениях.

### **ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ**

#### **ВНИМАНИЕ !**

Приборы должны подключаться только к электрической сети, напряжение которой соответствует напряжению, указанному на панели прибора.

Только выключенный прибор может подключаться к розетке.

#### **ВНИМАНИЕ !**

В случае любого ремонта прибора или ремонта соединительного кабеля, в первую очередь, отключите прибор от розетки.

Используйте только заземленные розетки.

--- 2 ---

## **ГАРАНТИИ**

Фирма подтверждает 12 месячную заводскую гарантию на материалы и работоспособность на все производимое оборудование в соответствии с основными гарантийными условиями на любые доказанные дефекты.

Оборудование и запчасти по гарантии ремонтируются или заменяются бесплатно.

Гарантия не распространяется на оборудование и его части, поврежденные в результате неправильной упаковки при транспортировке от покупателя поставщику или изготовителю.

При выполнении гарантийного ремонта мы оставляем за собой право на техническую модификацию, ведущую к улучшению оборудования в соответствии с требованиями технического прогресса.

Признание рекламации не продлевает срок гарантии.

Предъявление требований по гарантии не дает покупателю право задержать оплату товара полностью или частично.

### **Фирма не несет ответственности в следующих случаях:**

- использование оборудования не по назначению
- неправильная установка или пуск в эксплуатацию
- ошибки при эксплуатации
- неправильная или небрежная эксплуатация
- естественный износ
- использование ненадлежащих регентов
- дефекты, вызванные химическим, электрохимическим или электрическим воздействием.

Кроме того, гарантия не распространяется на приборы, прошедшие любые модификации или ремонт, произведенные ненадлежащим образом без предварительного согласования с фирмой HAWO.

Тот же порядок действует в случае замены деталей HAWO на детали другой фирмы.

Замененные детали остаются в собственности фирмы.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИБОРОВ**

Приборы имеют GS испытательный знак.

## **ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Приборы hd 250/260 MS – 8 обеспечивают выполнение шва шириной 8 мм. Благодаря широкому шву эти приборы могут быть использованы преимущественно для сваривания пакетов для стерилизации.

## **ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

Не допускается установка или использование приборов лицами, не достигшими 14 летнего возраста.

Не допускается оставлять приборы без присмотра.

Выключайте прибор и выключайте его из розетки, когда он не используется.

## **ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНТЕНСИВНОСТИ ШУМА**

Прибор работает очень тихо.

## **ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА**

1. Вставьте вилку в розетку. Обратите внимание на напряжение в сети.
2. Установите регулятор длительности сваривания в положение «0».
3. Установите требуемое время сварки поворотом регулятора длительности сваривания направо.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

Длительность сваривания может быть изменена постепенно от 0 до 10, при этом оптимальное значение должно быть определено экспериментально. Конкретное значение установки регулятора определяется для используемого материала и должно быть минимально возможным. При постоянной работе длительность может быть уменьшена.

### **Сваривание без пленки запрещено!**

4. Вставьте пленку между сваривающими элементами и закройте их перемещением рычага управления вручную.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

Запрещается располагать любые твердые предметы между сваривающими элементами, так как это может привести к повреждению нагревательной ленты и тефлоновой ткани. В этом случае не может быть гарантировано качество шва.

Если обеспечено минимальное давление, процесс сваривания происходит автоматически при установленной длительности.

В приборах hd 250 MS – 8 во время сваривания звучит зуммер.

В приборах hd 260 MS – 8 во время сваривания звучит зуммер и горит контрольная лампочка.

При необходимости зуммер можно отключить.

5. Процесс сваривания завершен, когда зуммер или контрольная лампочка выключатся.

6. Откройте сваривающие элементы рычагом управления и извлеките пленку.

7. Если сваривающие элементы перегреваются, время сваривания должно быть уменьшено.

8. После завершения работы выньте вилку из розетки.

### **РЕЖУЩЕЕ УСТРОЙСТВО для пленки**

Для ручного отрезания за сваривающими элементами располагаются салазки режущего устройства. Отрезание можно производить в обоих направлениях.

### **ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗУММЕРА**

1. Отключите вилку из розетки
2. Опустите верхний прижимной рычаг ручным рычагом.
3. Вставьте вилку в розетку.
4. Поднимите прижимной рычаг ручным рычагом.

### **ВКЛЮЧЕНИЕ ЗУММЕРА**

1. Отключите вилку из розетки
2. Опустите верхний прижимной рычаг ручным рычагом.
3. Вставьте вилку в розетку.
4. Поднимите прижимной рычаг ручным рычагом.

### **ЗАМЕНА ИЗНАШИВАЮЩИХСЯ ЧАСТЕЙ**

#### **Замена нагревательной ленты и других изнашивающихся частей**

Во избежание неправильного функционирования и отказов ваших приборов мы рекомендуем использовать только комплектующие и запчасти HAWO.

1. При любом обслуживании приборов выньте вилку из розетки.
2. Удалите винты на нижней рамке.
3. Отсоедините оба провода на нижней рамке.
4. Открутите винты и удалите пластины, прижимающие тефлоновую полосу.
5. Удалите самоклеящуюся тефлоновую полосу.
6. Замените нагревательную полосу, если необходимо.
7. Натяните новую тефлоновую полосу без складок.
8. Установите прижимающие пластины.
9. Присоедините оба провода к нижней рамке.
10. Установите сваривающую рамку в обратной последовательности. Обратите внимание на ее параллельность с верхней рамкой.

Пожалуйста, обратите особое внимание на следующее:

- а) Нагревательный элемент должен быть хорошо натянут при помощи натягивающих элементов (линейная компенсация во время нагрева).
- б) Электропроводящие части должны быть хорошо соединены.
- в) Оба конца нагревательного элемента должны быть двойными.
- г) Нагревательный элемент не должен быть поврежден.
- д) Все электроизолирующие элементы не должны иметь повреждений.

### **Замена ножа**

1. Удалите фиксирующие винты режущего устройства и снимите его.
2. Теперь нож доступен и может быть заменен с помощью гаечного ключа.
3. Установите режущее устройство в обратной последовательности.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ**

Никогда не используйте приборы без пленки. Устанавливайте длительность сваривания соответствующую свариваемому материалу в пределах от 0 до 100. В случае слишком большой длительности тефлоновая лента может быть повреждена. Как правило, достаточно установки в пределах между 50 и 70.

Проверьте прочность шва после сварки.

**Шов слишком прочен:**

Необходимо уменьшить время сваривания.

Увеличьте время охлаждения, подержите сваривающие рамки в сомкнутом положении дольше.

**Шов недостаточно прочен:**

Необходимо увеличить время сваривания.

На пленке во время сваривания не должно быть складок.

**Настройка прибора для сваривания полиамидных пленок**

**Отключите вилку из розетки**

1. После вывинчивания винтов S снимите верхнюю крышку.
2. Включите DIP переключатель 4 на контрольной плате.
3. В разъеме JP переставьте перемычку в положение 1 + 2.
4. Установите верхнюю крышку и закрепите ее винтами S.
5. Установите регулятором время «0».

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Как и все технические устройства, наши приборы подвержены износу. Чтобы обеспечить надежное функционирование, приборы должны быть, по меньшей мере, один раз в год вскрыты опытным специалистом, тщательно очищены, а также проверены на безопасность.

При заказе запасных частей, пожалуйста, указывайте следующие данные:

1. Тип прибора
2. Номер прибора
3. Год изготовления
4. Номера запчастей

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ приборов hd 250 MS – 8 / hd 260 MS – 8**

Тип сваривания	Импульсное сваривание
Время сваривания	Переменное, ручная установка
Электрическое питание	230 В, 50 Гц
Мощность	870 Вт.
Ширина шва	8 мм
Длина шва	250 мм
Вес нетто	10 кг
Габариты	220 x 420 x 300 мм
Ширина пленки	250 мм максимум